

帰国笹川医学研究者による教育講座運営支援事業

2010年度後期 研修生 報告書

●研修内容：内分泌内科、神経内科の各分野における最新医療情報・技術の習得

●研修期間：2011年4月～6月 3か月間

●研修者数：8名

1) 内分泌内科.....2

研修者：馬艶麗 遼寧省義县人民医院医師
李 艶 遼寧省本溪市満族自治県第一人民医院医師
陳亘卓 吉林省四平市中心病院医師
王 穎 遼寧省北鎮市人民医院医師

指導教官：李玉姝 中国医科大学第一附属病院内分泌科教授(第30期)

日本側専門家派遣：中尾一和 京都大学大学院医学研究科内科学講座
内分泌代謝内科学教授

(派遣期間:2011年6月6日～6月8日)

2) 神経内科.....7

研修者：崔 穎 遼寧省阜新市彰武县人民医院主治医師
(4名) 聂振洲 遼寧省丹東市中心病院医師
張風華 遼寧省鉄岭市昌図县第一病院医師
張 穎 遼寧省大石橋市中心病院医師

指導教官：王 軍 中国医科大学第一附属病院神経内科講師(第26期)

日本側専門家派遣：長田 乾 秋田県立脳血管研究センター神経内科学研究部長
(派遣期間:2011年6月18日～6月22日)

1) 内分泌内科

研修者： 馬艷麗 遼寧省義縣人民病院醫師
李 艷 遼寧省本溪市滿族自治縣第一人民病院醫師
陳亘卓 吉林省四平市中心病院醫師
王 穎 遼寧省北鎮市人民病院醫師
指導教官： 李玉姝 中國醫科大學第一附屬病院內分泌科教授(第 30 期)



進修總結

今年 4 月，在日本笹川紀念保健協力財團和中國醫科大學的贊助和支持下，我來到了中國醫科大學附屬第一醫院，在這裡進行了為期 3 個月的進修學習。

我們基層醫院技術力量薄弱，專業性不強，診斷及治療相關內分泌系統疾病不規範，在這三個月里，我在中國醫大學習了很多專業知識，讓我深刻地感受到老師們的學者風采和學習氛圍，下面我總結一下三個月的情況。

1, 專業方面：

因為深知自己的專業知識匱乏，每天都跟隨李玉姝教授查房，詢問病情，診治都進行細緻的講解分析，從基層知識講起，理論聯繫實際，使我的業務水平、理論基礎都逐漸提高。每週一次的疑難病例討論時間，大家都踴躍發言，濃厚的學習氛圍開拓了我的視野，增添了知識的同時深深的感受到了自己知識的匱乏，因此，每天都認真記學習筆記，整理病例記錄，不斷積累經驗。

2, 服務方面：

醫大的工作作風，優質服務態度是我們縣級醫院學習的榜樣。

3, 團結協作方面：

科室內每天都有 4 到 5 個教授同時出診，患者享受到高水平的服務，遇到疑難雜症時大家一起討論，不推諉患者，為醫院樹立了良好的形象。

在醫大學習的 3 個月里是我最充實最難忘的時光，不僅學到了專業知識，還學到了做一名好醫生，回到醫院後，我一定把學到的知識到到我的科室更好的為醫院為患者服務。

2011 年 6 月 27 日 馬艷麗

研修感想文

今年4月から、笹川記念保健協力財団と中国医科大学の協力で、私は中国医科大学第一附属病院で3か月の研修を受けました。

私の働いている地方病院は技術力が弱く、専門分野も強くありません。内分泌科の診断と治療は標準化されていません。この3か月の研修で私は中国医科大学で多くの専門知識を勉強しました。先生方は学者のように学問の雰囲気がありました。以下はこの3か月の研修の状況です。

1、専門分野:

自分の専門知識が足りないので、回診時には私はよく李先生の後に従って、李先生に病状についてよく聞きました。李先生には詳しく説明いただき、基礎知識から教えてくださり、理論と実際の病状を繋ぎ、私の業務の水準と理論の基礎の両方が上がりました。毎週一回位の難病例の討論の時には皆積極的に発言しました。このような深い勉強の様子を見て、すごく感心しました。逆に私の方は知識も足りないで、毎日勉強のノートを書いていました。病例を記録して、徐々に経験を積むつもりです。

2、病院の業務:

医科大学の附属病院の仕事へのやる気、良いサービスを提供する態度などいろいろな面を私の地方病院は学ぶべきで、私の地方病院の模範となると思います。

3、チームワーク:

内分泌科には4、5人の教授がいらつしゃって、患者さんたちはレベルの高いサービスを受けます。もし、難病の場合は、全員で一緒に討論をし、患者さんのために、責任を他に押しつけることはありません。病院の良い評判となっています。

医科大学で3か月の時間は私にとって忘れられないものです。専門的な知識だけを勉強するのではなく、どうすればいい医者になれるのかも勉強しました。私の地方病院に帰りましたら、勉強した知識を私の病院で応用し、患者さんに良いサービスを提供したいと思います。

2011年6月27日 马艳丽

进修总结

我已经在医大一院内分泌科学习三个月，通过这短短三个月的学习，我在思想觉悟、业务水平、科室管理及服务理念上都有了很大的进步。医大老师的医疗技术水平及管理模式与国际接轨，让我真切地感受到了最前沿的东西。老师们的工作热情、工作方式、服务态度、服务理念给我指明了方向，使我对内分泌科常见病、多发病的诊断治疗，疑难病例的分析有了更清晰的思路，对胰岛素的合理使用有了进一步的了解，在医大一院实验室的学习更使我受益匪浅，让我知道作为内分泌科医生掌握实验室的操作方法，确保实验结果精确的重要性。作为一名科主任，我学到了很多病房的管理经验。规范的医疗教学查房、病房的管理、定期组织的病例讨论、业务学习都值得我学习。

三个月的学习生活转瞬即逝，学习结束以后我会继续努力，仔细研读学校为我们选择的教学用书，经常与医大老师保持联系，取长补短，不断丰富和完善自己，全心全意为患者服务！

本溪县第一人民医院 李艳

研修感想文

私は中国医科大学第一附属病院内分泌科で三か月間研修しました。この短い三か月間で、私の自覚、業務のレベル、研究室管理とサービス理念も大きく進歩しました。中国医科大学の先生方の医療技術レベルと管理モデルは、国際的な基準になっています。世界の先端技術の本物を感じました。先生たちの仕事に対しての情熱、方法、サービス態度、サ

一ビス理念も私にとって、良い勉強になりました。私は内分泌科の一般的疾患と多発性疾患の診断治療、難病病例の分析をはつきり考える道筋もできてきました。インシュリンポンプの合理的な使用方法をより理解することができました。医科大学附属病院の実験室での研修も私には非常にいい勉強になりました。内分泌科の医師が実験室で検査の操作方法を身につけ、検査の正しい結果を確保することが非常に重要なことだと思います。地方病院で内分泌科の主任として、病棟管理などの経験も勉強しました。回診による医療教育、病棟の管理、病例についての討論、任務の勉強など、いくつか私にとって勉強すべきことでした。

三か月の研修はすぐに終わりましたが、今後も大学から提供いただいた医学教材をまじめに勉強して、医科大学の先生との連絡も続け、自分の不足な点を補い、全身全霊患者さんに良いサービスを提供したいと思います。

本溪县第一人民医院 李艳

进修总结

在中国医科大学内分泌科学习的3个月中，在李玉姝老师指导下，不仅开阔了眼界，在理论水平与实践技能方面均有全面提升，更有感于中国医科大学各位老师严谨的治学态度，对患者高度负责的精神，对业务精益求精的态度。

首先开阔了眼界，在基层医院的内分泌科，基本都是糖尿病及其合并症，甲状腺功能亢进及减退症，肾上腺疾病、垂体、下丘脑疾病等很少见，通过3个月的学习，对内分泌疾病有了新的认识，思路明显开阔。

同时理论水平明显提高，养成了遇到一类疾病，不仅要知其然，而且要知其所以然的习惯，在查房中，老师结合实际病例，从临床症状、发病机理、疾病治疗、鉴别诊断等耐心讲解，掌握了常见病、多发病的系统治疗，掌握了常见病、多发病的最新进展、诊疗方法，积累了一定的经验。从前有些只能从书本上看到的实验室检查，因为病源少，基层医院没有开展，没有实际病例的结合，很难真正理解，通过这次学习，结合临床的实际病例学习、老师讲解，对内分泌少见、疑难疾病有了更深的理解。每周1次的病例分析、病例讨论，就疑难病例及疾病治疗过程中遇到的问题展开分析及解决方案，解决了多年来在工作中遇到的诸多问题。比如从前对甲状腺突眼的治疗、放射性碘治疗等有了新的认识，学习了甲状腺的细针穿刺，肾上腺、垂体低功的诊断及系统的替代治疗等，学习了骨质疏松症的诊断治疗，同时提高了阅片能力，比如垂体瘤、空泡蝶鞍等头部核磁改变。著名专家、教授的讲课、查房，学到了从书本上不能学到的东西，了解国内外最新的动态，使人受益匪浅。

在学习期间，老师的严谨作风、高度负责的态度对我影响颇深，是我认识到，即使查体、询问病史时任何一个小的疏忽，都可能遗漏重要的诊断线索。我们的工作不能有任何疏忽，因为我们面对的是人的生命，责任重大。

在今后工作中，我要将学到的知识运用于临床实践中，不断提高自己的业务能力和水平，将医大的严谨作风带到我们的工作和学习中，提高为患者服务的能力，使自己成为一名更加合格的医务工作者。

陈亘卓

研修感想文

中国医科大学の内分泌科で李玉姝先生の指導で3か月の研修を修了しました。李玉姝先生の指導によって、自分の視野を広げ、理論と技能の両レベルが全面的に高まりました。他には中国医科大学の先生方の学問への厳格な態度、患者さんに対して強い責任感を持っている精神、任務により良いものを求めていることに感動しました。

まずは、視野を広げることができました。中国地方病院の内分泌科ではほとんどが糖尿病および合併病にかかわる病例で、甲状腺機能亢進と低下症、副腎の病気、垂体、脳の視床下部などの病気は少ないです。3か月の研修で、内分泌疾患に対して、新たに認識し、考える道筋も広くなりました。

同時に、自分の理論レベルも著しく高くなったと思います。一種類の病気を見たら、病気の状況を知るだけでなく、なぜこのような状況になったか原因を知ることが習慣になりました。回診のときには、先生は実際の病例を例として、臨床症状、発病原理、疾患の治療、診断などについて熱心に説明して下さいました。一般的な病気と多発性疾患の全面的な治療方法と最新の治療方法などを身につけ、治療の経験を積みました。

以前、ある病気は医学書を読んだ時に勉強しましたが、この病気の患者さんは地方病院では人数が少なく、臨床病例を見ることも少ないため、この病気を正しく理解できませんでした。今回の研修では、臨床の病例を見ながら、先生から説明していただき、めったに見ることがない内分泌科の難病を深く理解できました。毎週一回の病例の分析、討論を行いました。難病および疾患の治療であった問題を分析し、以前の仕事では解決できないたくさんの問題を解決しました。たとえば、バセドウ病眼症の治療、放射性ヨード治療方法などを新たに理解しました。甲状腺の細針穿刺、副腎、垂体低機能の診断など、また骨多孔症の診断と治療方法を勉強しました。同時に、画像を読む能力を高め、著名な専門家、教授の授業に参加し、医学書には載っていない医学知識を勉強しました。国内外の最新情報を理解しました。

研修時に、先生方の真面目な態度、責任を持つ態度に感動しました。身体検査、病歴を聞く時にどんなに小さなことにもおろそかにしてはいけません。私たちは命にかかわる仕事をしているので、責任は重いのです。

今後の仕事では、私は研修した知識を臨床実践に運用します。自分の業務レベルを徐々に高め、医科大学の真面目な態度を以って、仕事と勉強に取り組み、患者さんに良いサービスを提供したいと思います。立派な医師になれるようがんばっていきます。

陈亘卓

进修总结

今年4月，在日本笹川纪念保健协力财团和中国医科大学的赞助和支持下，我来到了中国医科大学附属第一医院，在这里进行了为期3个月的进修学习。

我们基层医院技术力量薄弱，专业性不强，诊断及治疗相关内分泌系统疾病不规范，在这三个月里，我在中医学大学习了很多专业知识，让我深刻地感受到老师们的学者风采和学习氛围，下面我总结一下三个月的学习情况。

1, 专业方面:

因为深知自己的专业知识匮乏，每天都跟随李玉姝教授查房，询问病情，诊治都进行细致的讲解分析，从基层知识讲起，理论联系实际，使我的业务水平、理论基础

都逐渐提高。每周一次的疑难病例讨论时间，大家都踊跃发言，浓厚的学习氛围开拓了我的视野，增添了知识的同时深深的感受到了自己知识的匮乏，因此，每天都认真学习学习笔记，整理病例记录，不断积累经验。

2、服务方面：

医大的工作作风，优质服务态度是我们县级医院学习的榜样。

3、团结协作方面：

科室里每天都有4到5个教授同时出诊，患者享受到高水平的服务，遇到疑难杂病时大家一起讨论，不推诿患者，为医院树立了良好的形象。

在医大学习的3个月里是我最充实最难忘的时光，不仅学到了专业知识，还学到了做一名好医生，回到医院后，我一定把学到的知识到我的科室更好的为医院为患者服务。

北镇县医院 王颖

研修感想文

今年4月に、私は北镇县病院から中国医科大学第一附属病院内分泌科で三か月間研修受けました。研修した三か月では、私は自分に厳しく要求し、時間を無駄にせず、今回の研修機会を大事にしました。

1、専門知識を強めるため、勉強する：

研修時に、自分が持っている知識が足りないと感じましたので、休憩時間を利用して、内分泌科の基礎知識をまじめに勉強しました。臨床のときには先生たちが説明した内容を理解できるように勉強のノートをまじめにまとめました。

2、指導の先生と一緒に外来と回診に参加する：

毎日、時間どおりに先生たちと一緒に、回診に参加しました。一人一人の病例は詳しく記録し、真面目に病状を分析しました。理論と実際の臨床と結び合わせて、わからないところを先生に真面目に聞き、討論している時には、積極的に発言して、経験を積みました。

3、先端的な教育環境：

中国医科大学第一附属病院はただ病気を治療するところではなくて、人材を養成するところです。先端的なサービス理論と教育環境という点では地方病院とは全然比べものにはなりません。今回研修して身につけた先端技術を持ち帰って、地方病院の医療水準を高めます。この三か月間という短い期間はすぐ過ぎてしまいましたが、地元の病院に帰りましたら、先生たちの期待に背かないように勉強したことを実際の仕事に運用するよう頑張っていきたいと思えます。

北镇县医院 王颖

2) 神経内科

研修者： 崔 穎 遼寧省阜新市彰武县人民医院主治醫師
(4名) 聂振洲 遼寧省丹東市中心病院醫師
 張風華 遼寧省鉄岭市昌図县第一病院醫師
 張 穎 遼寧省大石橋市中心病院醫師
指導教官： 王 軍 中国医科大学第一附属病院神経内科講師（第26期）



进修总结

我非常感谢日本世川医学进修中心为我提供这次进修神经内科的机会，通过这次学习使我受益匪浅，使我更加深入的认识理解了神经内科常见病、多发病的病因、发病机制、病理生理、临床表现、诊断标准、鉴别诊断及治疗原则，也初步认识了疑难病例及罕见病例的临床表现、诊断依据、诊断标准、鉴别诊断及治疗原则。更深入的认识了省级三级甲等医院—中国医科大学附属第一医院，切身体会到老一辈专家教授严谨的治学态度、待患如亲的高尚医德以及把自己的技术毫不保留的交给年轻医生的奉献精神。同时也感受到了年轻医生的奋发进取、一切以病人为中心的积极向上的学习态度及高尚医德。也深刻认识到了详细询问病史和仔细查体的重要性。

今后，我一定努力学习理论，密切结合临床，全身心的为病人服务。

崔颖

研修感想文

私は日本世川医学研修センターから今回の中国医科大学附属病院の神経内科で研修する機会を提供していただいたことに対して、感謝いたします。今回の研修は、私にとって、非常に役立ちました。神経内科の一般的な病気と多発性疾患の原因、発病の誘因、病理と生理、臨床所見、診断方法、鑑別診断および治療原理を深く理解しました。めったに見ることのない難病例の臨床所見、診断標準、鑑別診断と治療方法の認識ができるようになりました。省内最高レベルの病院、中国医科大学附属病院のことを知りました。中国医科大学附属病院の教授の先生方の学問への厳格な態度、患者さんに親戚のように対応し、医師としての職業道徳、自分の知っている技術を全部若い医師に教えてくださる貢献的な精神を身をもって感じました。同時に若い医師も積極的に頑張っている様子、患者さんのために積極的な勉強の態度と洗練された医師としての職業道徳、患者さんに病歴を尋ねることや身体検査も、非常に重要なことと深く感じました。

今後、私は医学の理論をしっかりと勉強し、臨床と理論を結び合わせて、全身全霊患者さんにより良いサービスを提供したいと思います。

崔穎

进修总结

很感谢日本方面给予我这次进修的机会。中国医科大学附属第一医院神经内科在辽宁省神经内科学界首屈一指的地位，王军老师在学术领域亦有着很深的造诣。通过这三个月的进修学习，我在各方面都有了一定的提高。

首先在中国医科大学附属第一医院神经内科的浓郁学术氛围里，通过各位教授对各种神经内科常见疾病的查房讲解，使我对既往所学知识又重新梳理，加以系统归纳，对这些常见病、多发病有了新的认识。同时结合科内前沿讲座，对国际上对缺血性脑血管病等常见病、多发病的诊断治疗有了了解，有信心进修后使我在医院对该类疾病的诊治有新的突破。

中国医科大学附属第一医院神经内科凭借其在省内的学术地位，每每可见地方上极少见的罕见或复杂病例。通过对相关病例的查房讲解，我大大开拓了视野，增加了神经内科相关疾病的诊治思路。相信在我以后的执业生涯中一定会获益良多。

最后再次感谢日方及中国医科大学，希望以后能多给我类似进修机会。

聂振洲

研修感想文

まず笹川記念保健協力財団に今回の研修機会を提供していただき、心から感謝の意を表します。中国医科大学第一附属病院の神経内科は遼寧省内ではトップの地位とされています。王軍先生も学術領域には造詣が深い方です。この三か月の研修を通し、私は各方面には一定的に上達しました。

まず、中国医科大学第一附属病院神経内科には深い学術研究的な雰囲気があります。教授の先生方が神経内科の一般的な病気を説明してくれました。私は以前勉強した知識を復習してまとめ、このような病気の病状を新たに理解もできました。同時に、神経内科で先端的な技術について講義が行われ、国際的に虚血性脳血管病などの一般的な病気と多発性疾患の診断治療を新たに認識することができました。研修後、自分が働いている病院で、このような病気の治療に新たな貢献ができると確信しています。

中国医科大学第一附属病院の神経内科は遼寧省ではハイレベルな学術地位に位置され、ここでは地方病院でめったに見ることがない、あるいは複雑な難病などの病例を多く見ることができました。病例に関しては回診で先生方が説明して下さり、私の視野を広げることができました。神経内科に関する治療を考える道筋の視野も広げることができました。このような研修経験は今後の仕事の上で非常に役立つと思います。

最後に改めて笹川記念保健協力財団と中国医科大学に対して、感謝いたします。今後も私の研修の機会をいただきますことを希望しております。

聂振洲

进修总结

1. 在科主任和带教王军老师的指导下完成了一定数量临床患者的收治工作，圆满完成了神经内科的实习任务。
2. 工作中耐心、细致对待病人，及时向上级医师汇报患者的病情变化、提出诊疗过程中的疑问及难点并给予相应处理，认真汲取各项临床经验。
3. 能够将理论知识与临床工作相结合，掌握了脑卒中、TIA、颅内感染等神经内科各种多发病、常见病的诊疗常规和病历书写，熟悉了腰椎穿刺等各项专科技能并对医学影像学如：头颈部 CT、MR（DWI）的典型病理改变有更深刻认识。

4. 通过科内学习、院内讲课等途径，认真学习国内外的先进医学科学技术，提高专业技能。

2011年6月30日 张风华

研修感想文

- 1、 神経内科の主任教授と王軍先生の指導で一定の人数の患者さんの臨床任務を完了しました。円滑に神経内科での研修を終了しました。
- 2、 工作中には辛抱強くして、患者さんに密接に対応し、上の医師に患者さんの最新の病状を報告しました。診断治療中にも質問と問題を提出して、問題について対応処理をしました。各科の臨床経験を積みました。
- 3、 理論の知識と臨床の仕事を結び合わせて、脳卒中、TIA、頭蓋内感染などの神経内科の一般的な病気と多発性疾患の治療の病歴を調べ、腰椎穿刺などの技術を身につけ、医学用画像の勉強、頭と首のCT、MR（DWI）の病理の変化は深刻に認識しました。
- 4、 科内で勉強し、講義を聴き、国内外の先端技術をまじめに勉強して、専門技術を高めることができました。

2011年6月30日 张风华

进修总结

作为一名县级医院的医生，能有这么好的机会到中国医科大学进修学习，首先我要感谢日本友人提供的赞助，让我们不但可以免费学习，还可以得补助费。其次我要感谢我的指导老师王军老师以及神经科的其他老师们进修期间给我学术上的指导与帮助。下面就说说我的心得。

通过短短的三个月的进修学习，使我对神经系统的常见病脑梗、脑出血等有了更深层次的理解：如何定位，定血管，以及对预后的判断，哪些患者需要进行更进一步的介入治疗，以及如何预防脑血管病的再发等方面有了更多的了解。同时也见到了桥本脑病给予激素治疗后的戏剧性的变化，以及 wernickinck 联合综合征的特殊临床表现，正象陈谅老师说的这样的病可能见到一次就会终身难忘。另外像多发性硬化、多系统萎缩、运动神经元病、结核性脑膜炎、霉菌性脑膜炎、化脓性脑膜炎、脊髓亚急性联合变性、遗传性共济失调、重症肌无力、副肿瘤综合征、静脉窦血栓等也都有了不同程度的了解。

总之，医科大学的病种繁多，医科大学的教授们更是知识渊博，希望下次有机会再到该院进修学习。

张颖

研修感想文

私は一人の地方病院の医師として、今回中国医科大学で研修のチャンスをいただきました。まず、日本の友人からサポートをしていただいたことに対して感謝の意を申し上げます。研修は全部無料で、また補助をいただきました。次は、ご指導していただいた王軍先生および他の神経内科の先生方から学術上にご指導とご支援をいただき、誠にありがとうございました。以下、私の感想です。

三か月の研修で、神経システムの一般的な脳血栓症、脳出血などの疾患の理解を更に深めることができました。位置を測る、血管を確認する、予後の判断、どんな患者さんに対しても更に介入治療を実施するのか、脳血管の病気の再発をどうやって予防できるかなどの知識を理解しました。同時に橋本病に対して、ホルモン治療を受けてドラマチックな変化、また、wernickinck 総合症の特殊な臨床徴候なども見ました。陳谅先生の言うとおりのような病気を一回見ましたら、一生忘れません。他には、多発性硬化症、多系統萎縮症、運動神経単位病、結核性脳膜炎、霉菌性脳膜炎などの病気についてもある程度理解しました。

つまり、中国医科大学では病気の種類が多く、中国医科大学の教授方の持っている知識が豊富で、次回も中国医科大学で研修したいと希望しています。

张颖

以上